

MONTHLY MAGAZINE

2000年5月1日発行(毎月1回1日発行) 第39巻第5号(通巻468号) 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可

KOBECCO

May 2000 No.468 月刊 神戸っ子5



中西 勝「宿神譜」

★神戸観光特集
パンダがやってくる!
観光スポット&グルメガイド

★神戸・21世紀へのグランドビジョン
21世紀、ファッショントリトーリー
田崎俊作 藤本ハルミ

季節に映える



JEWELRY タジマ

神戸市元町2丁目 TEL.078(331)5761

KOBE EXCELLENT FASHION

神戸シャツ

涼やかに、夏のシャツ。
心地よく、自分らしく。



KOBE EXCELLENT SHOP

★選りすぐった一点を…

Sandohe

神戸市中央区元町通2丁目5-11 TEL.321-1710

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE
Omura

神戸市中央区元町通3-2-18
ボルボ店 TEL.391-0014
ビアンコ・ドンナ店 TEL.391-4601
(クーカイ店)

★よろず御襯衣縫上處

神戸シャツ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 TEL.331-2168


Liza
神戸市中央区三宮町2丁目6-1 TEL.391-6806

★婦人帽子

maxim
マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13(トアロード)
TEL.331-6711 全国有名百貨店婦人帽子売場

★伝わる真ごころ 最高の風格

手づくり
お誂え紳士服


創業明治16年 金 株式柴田音吉商店
本店 神戸 元町本通4丁目 アーケード南 TEL. 341-1161
東京店 東京 帝国ホテル本館 アーケード内 TEL. 3503-7973

5月、水色の街をパールプリンセスが歩く
北野—三宮散歩

梅田陽子さん「パールプリンセス'99」

木下真珠で

「パールシティ神戸」を満喫



↑ペンダントは流行の黒蝶真珠を白蝶真珠とコンビで使うと、おしゃれ度もアップ。トップを入れかえて単品で使う楽しみもある



「木下真珠パールサロン神戸」。北野坂をてくてくとあがったところにある

ミレニアムを迎えて、初夏の木下真珠は、新世紀にふさわしいフィリピン・セブ島にある養殖場で育まれた「ゴールデンパール」や、黒蝶・白蝶の南洋真珠や、そしてイタリアの「ノーヴェリータ」作品などをコレクション。北野坂にあるパールサロン神戸は、ブリリアントに輝く優雅な真珠たちを、ゆっくり選べるすてきなお店。

99パールプリンセスの梅田陽子さんも、東京から来神。さっそくパール選びにとりかかる。木下草一郎社長のおしゃれな奥さまが、パールサロン神戸の店長なので、真珠のことなら何でもおまかせと気軽に相談に乗ってくださるから、

とても「いい品選び」ができるのだ。真珠は一生ものだから、ミレニアムをチャンスに逸品を選びたい。梅田さんは、真珠とダイヤの組み合わせのネックレスをすぐに手に取った。とってもお似合い。

いいデザインの真珠を、ネックレス、リング、イヤリング、ブレスレットなどひとつひとつ、自分自身の愛着のあるものを選ぶのは女性にとって無上の喜びだ。お店のスタッフも真珠が好きで好きでいう人たちばかり…。

選んだ真珠を身につけて、北野坂から風見鶏の館へ。異人館の観光も、グルメも最高の北野界隈だ。



■木下真珠パールサロン神戸
神戸市中央区山本通1-7-7（北野坂）

☎078-221-3170

営業時間／10:00～18:00

年中無休



コトブキ駆走ビル寿里庵で 日本料理としゃぶしゃぶ



居留地のおしゃれなショッピングゾーンを散策



←シティループバスに乗って北野から三宮へ



←三宮駅すぐのコトブキ駆走ビル。
ビル全体がまさに食のテーマパーク



■寿里庵 三宮本店
神戸市中央区北長狭通1-9-1
コトブキ駆走ビル5F・6F
☎078-391-8680
営業時間／11：30～23：00
年中無休



「おいしい、楽しい、体にやさしい」
をテーマに誕生した阪急三宮駅西口山側の「コトブキ駆走ビル」を
訪ねた梅田さん。

埼玉県の川越市にあるコンフェクションナリーコトブキの洋菓子フアンだが、神戸が本拠地のお店だつたとはびっくり。昼に北野町の異人館界隈を歩いて神戸の工芸ソチックな観光を楽しんだ後、夜は神戸ビーフのしゃぶしゃぶと旬の日本料理がコーディネイトされた5階・6階にある「寿里庵」で夕食を。

お菓子のチェーン「コンフェクションナリーコトブキ」と外食グループ「サンコトブキ」の細谷俊雄ご夫妻と副社長の細谷春人さんが

学習院大学2年生のフレッシュ美人の梅田さんを大歓迎。香港の真珠展へ出向して風邪気味だった彼女も、しゃぶしゃぶと季節料理のおもてなしに元気を取り戻して神戸の夜を細谷アミリーとの楽しいおしゃべりで満喫した。

日本の各地から世界の各地に足を運んで、フードサービスの未来を拓く細谷春人副社長は、「コトブキグループの発祥の本拠地で、食文化の「味づくり」に挑戦し、若い感性で「健康づくり」「環境づくり」の未来を拓きますよ」と二ツくり。

文化の「味づくり」に挑戦し、若い感性で「健康づくり」「環境づくり」の未来を拓きますよ」と二

—花と人と街と—

第5回 金山祐子



エリザベス



かなやまゆうこ
<洋画家>
神戸市東灘区在住

学生のとき、大原美術館で初めてセザンヌの絵を見た。それは「風景」と題され、整然とした油彩画だった。水彩画のような透明な色の美しさに大変魅了された。その後何度かその絵を見る機会があったけれども、いつでも変わらぬ美しさがそこにあった。



生田新道に面したストリートギャラリー

“ペインティバンクかんしん”
は「共感・対話・信頼」を企業理念として、地域の文化・芸術の育成に努めています。

この“かんしんストリートギャラリー”も芸術の香りをほのかに漂わせたアートスポットとして、本年は「花と人と街と」と題したシリーズで様々な作品を紹介してまいります。

KOBECCO

月刊神戸っ子5月号

No 468

MAY 2000

これは神戸を愛する人々の雑誌です
あなたの暮らしに楽しい夢をおくる
神戸を訪れる人にはやさしい道しるべ
これは神戸っ子の心の手帖です

表紙／中西勝「宿神譜」



イラスト／黒田征太郎

観光特集

22

神戸にパンダがやってくる！

34

神戸観光スポット

talk

10

神戸・21世紀へのグランドビジョンを考える〈5〉
「21世紀、ファッショントピカル神戸への夢」
田崎俊作 藤本ハルミ

16

小室豊允《夢対談》
「サント・ノーレ」のママ、作家への華麗なる転身
中谷衣里 小室豊允

interview

84

「朝起きたらブルースがあった」天野SHO

series

64

竹久夢二 四つの恋のものがたり
「人恋しい夢二、妄想に狂う 身ごもるお葉」
中右瑛

66

ミステリーグルメ 神戸篇
「ONE DAY LILY」ウドノ葉生子

series

- 8 ポエム・ド・コウベ「ことばの木」神田さよ 写真／小山保
- 12 神戸のお嬢さん 若林夏子 斎藤絹衣
- 14 タカラヅカ「愛華源氏 美しきひとときの幻に甦る」
- 29 花・人・まちをつなぐ“花ひょうご”づくりの会、つどう
- 48 私の意見「地域に愛されるメディアを目指す」福田勝三
- 50 KOBECCO2000 中谷衣里 川上盾
- 52 コウベスナップ
- 54 国際Aマッチサッカー神戸決戦
- 56 ある集い 社団法人中華会館 国際ロータリー第2680地区神戸第2分区
- 58 KOBECCO祭り盛大に
- 62 神戸のアーバンデザイン⑤ 武田則明
- 63 神戸のモダーンリビング⑤ 中川俱子
- 69 KFSニュース
- 70 亀井一成のズームインズ「おめでとう！カバのムーちゃん、モモちゃん」
- 72 有馬歳時記 「人と出逢える街・有馬<6> 森本正さん」
- 74 タウン誌協会編集長おすすめの旅
「四国・香川へおいでませ。」月刊NICE TOWN
- 76 阿波おどり サントリーモルツ連体験記
- 78 おなじみプロフェッサーPの研究室 岡田淳
- 79 トアロードまちづくり「神戸北野ホテルオープン」
- 82 びっと・いん「See Yeah!」「老香港酒家」「とっと也」「バークラウド」
- 81 若柳吉金吾の食は踊る「天ぷらにしき」
- 82 もだかる0005
- 85 神戸の本棚
- 86 ポケットジャーナル
- 88 ルポルタージュ神戸「『おかげ庵』に夢と希望を」 福元早夫
- 90 海 船 港「しまなみ海道をゆく」
- 92 啓介いろは歌「ミヤンマーいろは歌」 今井啓介
- 93 神戸っ子俱楽部通信／愛読者プレゼント
- 94 北野大散歩「第一回国際親善会」「手づくり工房よしふじ」
- 96 神戸百店会「カメヤ」「永田良介商店」
- 98 神戸うまいもん&ドリンクング「サンマルク新神戸店」「気まぐれカモメ」
カメラ／米田定蔵 池田年夫 松原卓也 米田英男 森田篤志 シンイチ

ことばの木

神田さよ

骨のように

とげとげして

なかなか飲みこめないことば

鉛のように

胸の奥深くおいて

沈殿してゆくことば

血管に

涙が注がれるようなことば

私の体内にしみこんで

ことばの木が育っている

地下水を吸い上げ

やわらかな若葉をつける

一本の木が



ボエム・ド・コウベ
poème de kobe

●
5月



photo by Tamotsu Koyama



神戸・21世紀のグランドビジョンを考える(5)

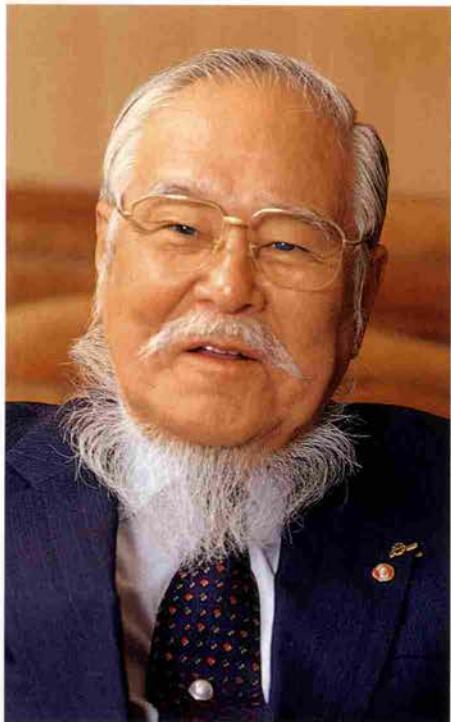
21世紀、ファッショングループ都市 神戸への夢

田崎俊作

(田崎真珠(株)社長・
神戸ファッショングループ会長)

藤本ハルミ

(デザイナー・
神戸ファッショングループ会長)



田崎俊作さん

昭和48年のファッショングループ宣言以来、衣食住遊からのトータルな生活文化づくりに取り組んできた神戸。その27年間独自の方向を摸索し、発展に貢献されてきたおふたり。真珠業界、アパレル業界を中心にファッショングループ神戸のこれまで、そしてこれからについてお話ししていただいた。

田崎 長いようで短くて、短いようでも長かった27年だったね。好きなようにしどつたらしい、というのが僕流だからそんな感じでやつてきたけれど。

藤本 私はあのとき神戸が全体でファッショングループに燃えたと実感しています。神戸ファッショングループ会長

(以下KFM)を結成する以前からオートクチュールに携わってきて、ファッショングループが日の当たるところに出たという思いが強かったです。真珠デザイナーとも協力しあってファッショングループとともに真珠の美しさもアピールできたと思っています。

田崎 1998年には日本真珠振興会

とも一緒にニューヨークでショーをしましたね。

藤本 ええ、4日間のジュエリーショーのうちの1日だったんですけど、本当に緊張しました。けれども思いのほか好評で…。日本真珠振興会のおかげで大舞台に立たせていただきました。

してつくつく思うのは、日本でも外国人でもPRが足らないということ。こんなに素敵なデザインのネックレスやリングがたくさんあるのに、それを知らない人がいるなんてもったいないです。

よ。

田崎 ヨーロッパでは、フランスやイタリア、イギリスに狙いをつけていて真珠をファッショングループ関係だけでなくもっと広い分野で交流させたいと考えているだけれどね。神戸でショーや展示会をする場合は神戸だけの盛り上がりだけでなく、近畿圏からファッショングループに興味をもつ人が集まってきてくれるかが問題。

藤本 ファッショングループはもともとヨーロッパのものだけに海外でのアピール、販売は難しいですね。

田崎 それに加えて真珠不況だからね。けれども最近はデザインも細やかで品のいいものをを作るメーカーも出てきて、外国にも負けない製品がいろいろ出でています。

藤本 真珠業界とはみんな親戚みたいを感じですね。だから真珠のことはいつも気になるんです。海外でショーを

藤本 そうですね。真珠には「大人のもの」という品の良さがあると思うんです。けれども日本のファッショングループは商業主義に走り過ぎてしまって、若い人ばかりをターゲットにしてしまっていますね。だから大人の洋服のいいものが出てこない。ファッショングループが向上すればジュエリーもレベルアップするはずです。

27年目を迎えて

ファッショングループ宣言から

田崎 結局社会全体の不景気に流されているんだよね。ファッショニは文化的なものだから、作り手、買い手のどちらが主体になっていくかは時代の流れに影響されてしまう。真珠でいえば最近は黒色や金色のものも出てきて値段も安くなった。買い手にとってキャバシティが広くなっているとは思う。けれども流れは我々が起こしていくかなければいけないね。

藤本 神戸の「新しいもの好き」という街の特性を利用していきたいですよ。田崎 ファッション都市宣言にも代表されるように、神戸はファッショニが根付く場として良い環境だと思う。僕はもともと真珠の美しさにとりつかれて商売を始めた。でもそれをデザイン

するという、ファッショニセンス的なことは苦手。けれどもそれが重要なんだよね。しかもオリジナリティがないとだめ。はじめは真似から始めて、その後新しい感覚やセンスを養つていかないといけない。まず売るものの情報を

けのものを出せないから余計にね。だからこそ神戸のファッショニ産業を今後どう活性化させるかが、今後の課題にならてくると思うよ。

藤本 その点では、現在神戸ファッショニ協会の主催する活動は神戸デザイナーコンボーズドが新進デザイナーの飛躍の場となったり、神戸ファッショニコンテストで留学制度を設けたりと、日本の若手クリエイターの視線を神戸に向かわせていますよ。

田崎 真珠でもアパレルでも言えることだけれど売れるためには努力をしないといけない。まず売るものの情報を伝える宣伝をした上で売るための努力をするとか。黒蝶真珠がどんなものか、をお客さんにまず知ってもらわないと。そして今までにないこと

をすること。例えばアコヤ真珠だけ、淡水真珠だけとか1点に絞つてのシヨーを開けば、その1点の輝きも増すでしょう。

藤本 KFMもマンネリにならないようにとの努力を忘れないようにしていきたいと思ってます。多少のお金をかけてもよかつた、とプラスになるような催しをしていきたいですね。若い人に力を貸したいし。先の見えないこんな時代だからこそ、明るく前に向いていきたいとも思っています。

田崎 来年は神戸市主催で真珠の大展小会を予定しているんですよ。世界中の真珠を集めての展

新しい真珠を新しいファッショニとして発信する

示、宣伝なんだけれど、その発信地が神戸であることがすばらしいね。地場産業が発展すれば、その後に堂々と引退できるよ（笑）。

藤本 まだまだですよ（笑）。ファッショニ界をこれからもりードしていく下さい。そしてどっかりと座つて見守つていて下さい。

（3月30日田崎真珠株式会社にて）



藤本ハルミさん



長くファッショニ界を見続けてきたおふたり。今後も力強い存在だ

神戸のお嬢さん

さわやかな風のように

若林夏子さん 〈音楽家〉



撮影／米田英男

しとやかな面差しの中に
もご両親の熏陶をうけ、自
己をしつかりもつた現代女
性の夏子さん。私立愛徳学
園中学・高校を経て、神戸
山手女子短期大学音楽科ク
ラリネット専攻に進学され
ました。ちなみに創立者の
ひとり高島寅之助氏は曾祖
父にあたられます。卒業後
BGMプレイヤーとして各
方面で演奏活動をするととも
に、子供たちにピアノや
エレクトーンを指導されて
います。三月十六日の産振
ホールでのラヴエルの演奏
は耳に新しく素晴らしいもの
でした。

KFS会員の父雄三氏の
関係で学生時代から知つて
いる夏子さん。今後ますま
す活躍されることを楽しみ
にしています。



推薦者 石原暁美
KFS会長

神戸のお嬢さん

温かい微笑みを絶やさず

齋藤絹衣さん 〈ホテルプラザ神戸勤務〉



絹衣さんは神戸山手女子短期大学を卒業後渡米され、UCLAで一年間の語学研修を終えて帰国されました。

その頃当社は開業を控えており、彼女は持ち前の明るい性格と人好きな性格のなせる技か、ホテル業に興味をもたれ応募され、もちろん即刻採用となりました。

お客様と接することが多い料飲部門を希望され、現在は十八階の「ボンボヤジュ」でカクテルとワインの勉強中。笑顔を絶やしたことなく、見事のひとつです。ご家庭の雰囲気もさぞかし明るい毎日でしょ。なかなかのおばあちゃん子であるのも微笑ましく、またトランペットを特技とする意外な一面も見せてくれる素敵なお嬢さんです。



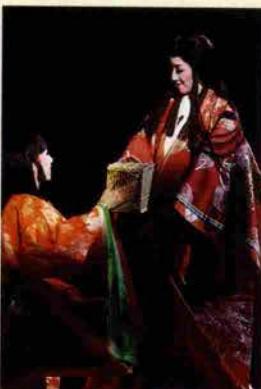
推薦者 居関正二郎
ホテルプラザ神戸副総支配人

人生の哀感を漂わせ

愛華源氏 美しきひとときの幻に甦る

花組大劇場公演 「あさきゆめみしー源氏物語」

華やかに宝塚の舞台に甦る新しき王朝絵巻。現代的な苦悩を織り混ぜたダイナミックな展開が新鮮だ。その舞台を誌上ライブする。(5月15日まで上演中)



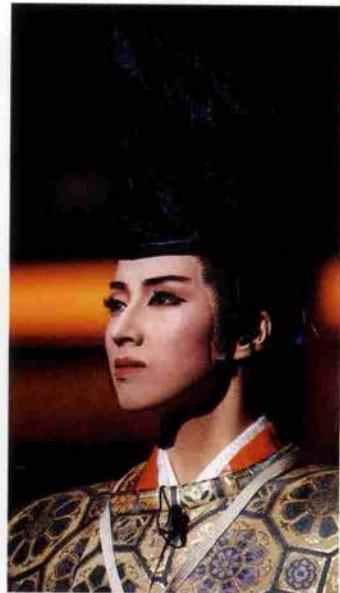
須磨に閑道中に、明石の上との間にちいさな姫、後に國母となる明石の姫をもうける。



憧れの人、藤壺との不義の子は後に冷泉帝になる。



正妻の葵の上は、頭の中将の妹で、その子、夕霧は後に大臣となる。



光源氏 愛華みれ



父、明石入道が聞いた住吉の神のお告げで源氏のもとに嫁いだ明石の上。才色兼備の女性



藤壺の面影に似た紫の上は、幼い頃から理想の女性として育てられ、葵の上亡き後、正妻格となる。



源氏の政敵、右大臣家の娘の藤壺の上は、入内が決まつて、いながら源氏と結ばれ、入内後も逢瀬を重ねたため、源氏は須磨へ閑道しなければならなくなる。

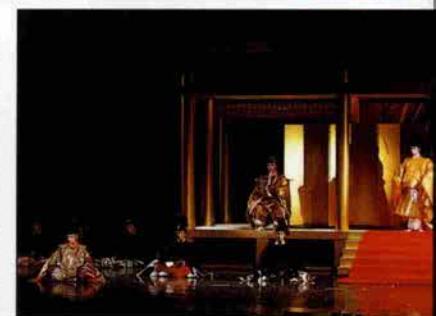
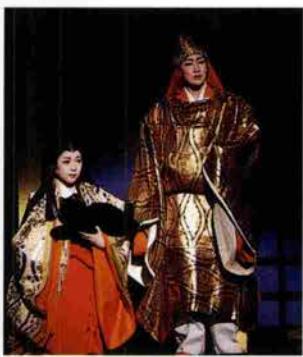
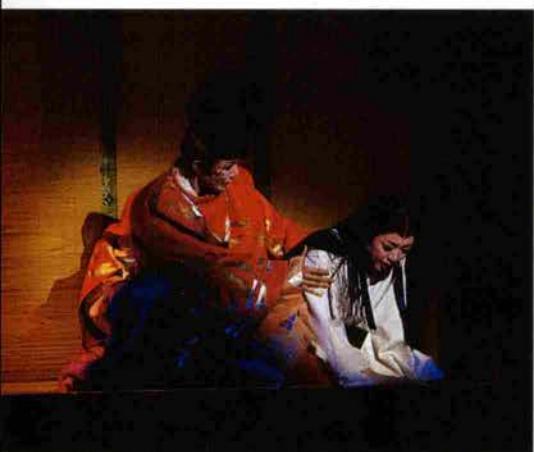


氣位の高い六条御息所は、生き靈となつて葵の上に取り憑き、死靈となつて葵の上を苦しめる。





憧れの人、藤春を見舞うが一人は、表向きの言葉しかかわせない。



源氏の朱雀帝は、娘の女三の宮の行幸未を、源氏に託す。

源氏は准太上天皇に任せられ、並ぶ者なき権勢の頂点に登り詰める。



天子で再会した源氏と紫の上は、互いの愛の在りかを確信する



最愛の人、紫の上は源氏の脇の中で息を引き取る



紫の上を失つて初めて、自らの拠り所を見出す源氏



女三の宮の不義の子を抱き、若き日の己が罪の深さに打ちのめされる。



柏木と女三の宮の不義を知った源氏は怒る

●小室豊允『夢対談』

「新世紀を語る」

中谷衣里
小室豊允

(作家)

(姫路獨協大学学長)

「サント・ノーレ」衣里さんと 小室学長の蜜カラ時代

小室 最初はなんてヘタな歌を歌いよ
るんやと思つてました(笑)。

中谷 小室さんとは、人物に対する感

「サント・ノーレ」のママ、



作家への華麗なる転身



小室 衣里さんとはね、十八歳のとき
から知り合いなんですね。

中谷 そのころから小室先生は、切れ
者というか、とにかくすば抜けていま
したね。飲むことよりも議論がお好き
なタイプですね。

小室 あのころ僕はカスリの着物着て
ゲタはいて三宮に飲みに行ってたんで
すよ(笑)。

中谷 蛮カラだった。で、よくおモテ
になつた(笑)。昔「サント・ノーレ」

で私、小室先生に心の想いを書いてお
渡ししましたの。そしたら、それを出
口でボイッとお捨てになるの(笑)!

小室 酒か議論の方に酔つてたんです
な(笑)。

中谷 その後、ボランティア活動のこ
とですごくお世話になつて、私は一生
懸命「サノハ」でネクタイを選んで小
室先生にプレゼントしましたの。そし
たらそのネクタイもちつともつけて下
さらないの(笑)。「サント・ノーレ」で
私が歌を歌うときも、私の歌が始まる
とトイレに行かれちやうのよ。

秋咲子 葉が喉につまつて、酸欠状態
になつたのです。喉から酸素を送り、

小室 ふたり一緒に(笑)。でもその後、
ショックで声が出なくなつて。

防空壕になります」つて(笑)。
ブルの下に入つて、嫁の秋咲子さんに
「これはミサイルね」。すると秋咲子さ
か、大丈夫ですか」つて言つてしまわ
て、私は毛布をかぶつてサロンのテー
ルの下に入つて、嫁の秋咲子さんに
「これがミサイルね」。すると秋咲子さ
んが「衣里さん、車庫に行きましょう。

小室 東京から神戸に客が来たら、食
事をするのは「松廻家」で、どこかそ
の後神戸らしい店にと言つたら「サン
ト・ノーレ」でしたね。他にもたくさ
んあつたけど、あれだけぜいたくにス
ペースを使ってる店はなかつたからね。
店は何年続いたんですか。

中谷 震災の年に、ちょうど三十三周年
だつたんです。もう引退しようと思つ
ていましたところに、震災。震災の日、
朝起きてサロンから、神戸の街がめち
やめちゃになつていたのを見ました。

息子は興奮して、近所中「大丈夫です
か、大丈夫ですか」つて言つてしまわ
て、私は毛布をかぶつてサロンのテー
ルの下に入つて、嫁の秋咲子さんに
「これがミサイルね」。すると秋咲子さ
か、大丈夫ですか」つて言つてしまわ
て、私は毛布をかぶつてサロンのテー
ルの下に入つて、嫁の秋咲子さんに
「これがミサイルね」。すると秋咲子さ
んが「衣里さん、車庫に行きましょう。

淡路花博 イベントカレンダー

5月15日～6月30日

5～6月にかけて行われるイベントを日程順にまとめました。日程やイベント内容は変更になる場合があります。
会場ごとにイベントの色分けをしています。　ふれあいステージ（緑）・野外劇場（オレンジ）・市民ガーデン（青）・その他の会場（茶）

- 5月**
- 15（月）・パラナ州スペシャルデー（ブラジル、17日まで）・和洋楽器演奏（神戸市シルバーカレッジ音楽大好きクラブ）・阿波踊り（淡路島踊り民芸保存協会）・ダーズンローズライブ（ポップスシンガーYocchin）・押し花アート手作り教室・七宝サロンけい・夢工房「毛織教室」（兵庫県婦人手芸協会）・イザナギ自然浴ライシンセサイザーコンサート（花の中海にて6/11まで）
 - 16（火）・ハワイアンフラダンス（レファとともに子フラダンスネットワーク）・民謡・民舞「日本民謡協会創立50周年記念花博公演」（日本民謡協会）・マンドリンアンサンブル（箕面マンドリンクラブ）・牛革でつくる花のブローチやイヤリング・手描き染（染色）教室・七宝教室（兵庫県婦人手芸協会）
 - 17（水）・バンド演奏（海龍団）・フォークソング（ショックマウント）・粘土工芸（アクセサリーと陶花のいけこみ）・ステンドグラスandガラス工芸（兵庫県婦人手芸協会）
 - 18（木）・五色町の日・園芸教室「ガーデニング大集合」（兵庫県花と緑の公社）・寄せ植え（あわじ緑花協会、19日まで）
 - 19（金）・洲本市の日・津名町の日・女声コーラス（明舞女声コーラス）・海外出張Live House 108 KOBE “淡路音博” volume2
 - 20（土）・縁町の日・一宮町の日・大道芸（播州姫路大道芸）・鳥取市観光キャンペーン・月替わり寄せ植え大会（兵庫県花と緑の公社、21日まで）
 - 21（日）・東浦町の日・三原町の日・南淡町の日・Kiss-FM KOBE 「FLOWER LIVE SPRUSH！」
 - 22（月）・西淡町の日・花と子供のふれあいガーデニング（兵庫県花と緑の公社）
 - 23（火）・北淡町の日・大正琴（大正琴サークル）・民謡八木節（神戸市シルバーカレッジ新舞踊クラブ）・寄せ植え教室押し花うちわ（コープこうべ）
 - 24（水）・淡路町の日・フルートアンサンブル（ピッフェロ）・牛乳パック小物づくり教室（コープこうべ）
 - 25（木）・芦屋市の日・筝演奏（調高社）・牛乳パックリサイタルの簡単押し花しおり、端切れで作るチューリップの教え合い（コープこうべ）
 - 26（金）・伊丹市の日・園児の唄、踊り（霞ヶ丘幼稚園）・ハーブ・押し花（やよいフラワースクーリング、28日まで）
 - 27（土）・西宮市の日・川西市の日・スペインデー（モンセラ修道院聖楽隊コンサート）
 - 28（日）・エチオビアデー・三田市の日・宝塚市の日・和太鼓（和太鼓本島）・淡路人形浄瑠璃（淡路人形座）・吹奏楽（六甲ヴェルデ）・ウェディングフラワーショー（淡路夢舞台温室内）
 - 29（月）・尼崎市の日・ダーズンローズライブ（ポップスシンガーYocchin）・パンフラワー教室（ミガホンアカデミー、6/2まで）
 - 30（火）・猪名川町の日
 - 31（水）・よしもとフローラ寄席・室田純子シャンソンコンサート・女声コーラス（コール友&月見山）・大正琴（琴成会）
- 6月**
- 1（木）・中町の日・八千代町の日
 - 2（金）・西脇市の日・吉川町の日・樂器演奏・コラス（樂団ポケット、ジャズティス）
 - 3（土）・播磨町の日・加美町の日・日本舞踊（濃紫会）・吹奏楽（三菱重工神戸吹奏楽団）・中国歌合唱（中国音楽同好会）・月替わり寄せ植え大会（兵庫県森と緑の公社、4日まで）・ウェディングフラワーショー（淡路夢舞台温室内、4日まで）
 - 4（日）・高砂市の日・三木市の日・ヒーローショー（Action Team If）
 - 5（月）・淹野町の日・樂器演奏と合唱「寮歌と唱歌をうたう会」（関西寮歌振興会合唱団、神戸フラウエンコール）・器楽演奏と合唱「花を歌うコンサート」（川西りんどうアンサンブルとフラダンスマスター、宝塚唱歌の会）・花と子供のふれあいガーデニング（兵庫県森と緑の公社）
 - 6（火）・東条町の日・ギター弾き語り（高田美枝）・ハーブクラフト・押し花教室（やよいフラワーリングスクール、8日まで）
 - 7（水）・小野市の日
 - 8（木）・黒田庄町の日・稻美町の日
 - 9（金）・加西市の日・社町の日・パンフラワー教室（エミール・デ・ミガホン、10日まで）
 - 10（土）・明石市の日・加古川市の日・本邦初公開「モクモク藤芸淡路行く」（伊賀の里 モクモク手づくりファーム、11日まで）・「新・カラオケ勝ち抜き選手権」公開録画（サンTV）
 - 11（日）・揖龍の日（龍野町、新宮町、揖保川町、御津町、太子町）・群馬県の日・押し花教室（日本レミコ押し花学院、17日まで）
 - 12（月）・相生市の日
 - 13（火）・神崎町の日
 - 14（水）・大河内町の日
 - 15（木）・姫路市の日
 - 16（金）・穴粟郡・「森林（もり）のそまびと人大会」
 - 17（土）・香寺町の日・市川町の日・福崎町の日・吹奏楽（山崎西中学校）
 - 18（日）・佐用町の日・上郡町の日・赤穂市の日・上月町の日・吹奏楽（天理高校吹奏楽部）・人形浄瑠璃（三原中学校）
 - 19（月）・園芸教室「ガーデニング大集合」（兵庫県森と緑の公社）・ギター生演奏（いのちのかけらライブ）
 - 20（火）・よしもとフローラ寄席・寄せ植え教室（あわじ緑化協会、23日まで）
 - 21（水）・しばさきかおりミニコンサート・阿波踊り（淡路島おどり民芸保存協会）・ショーダンス（R.O.D）
 - 22（木）・出石郡の日・「出石皿そば そば喰い大会」・「明石えりか」歌謡ショー
 - 23（金）・豊岡市の日・日舞、詩舞、新舞踊（親翠流舞踊しんすい舞の会）・寄せ植え教室（あわじ緑化協会）
 - 24（土）・城崎郡の日・吹奏楽（淡路地区）・人形浄瑠璃（南淡中学校）・ミュージカル「水、水、水」（淡路夢舞台温室内、25日まで）
 - 25（日）・養父郡の日・吹奏楽（加古川市立平岡・稻美北中学校合同演奏）
 - 26（月）・美方郡の日
 - 27（火）・朝来郡の日・ジャズダンス（フィットネスサークルCOZY）・寄せ植え教室（あわじ緑化協会、28日まで）
 - 28（水）・但馬の日
 - 29（木）・よしもとフローラ寄席・青垣町の日
 - 30（金）・氷上町の日・トロンボーン6重奏（シュビールロイテ・トロンボーンアンサンブル）・寄せ植え教室（あわじ緑化協会、28日まで）
- 6月中の土・日曜日にはエスペランサ・フローラパフォーマンスが予定されています。

魅力満載の淡路花博。 楽しさ広がる、 ここが見どころ ベスト10。



1 世界一の大橋と花の淡路島



3 1700種150万本の花畠、世界と日本の100名庭園



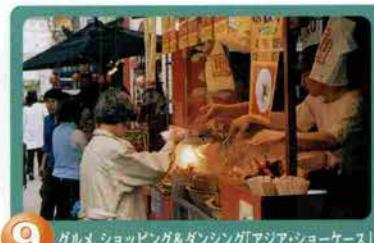
5 巨匠・安藤忠雄のランドスケープ「淡路夢舞台」



6 世界の花が集い、舞う“花文化の殿堂”「花の館」



8 ファーフル「昆虫記」の世界を再現



9 グルメ、ショッピング&ダンシング「アジア・ショーケース」



2 よみがえる大地、斜面に広がる「緑の大屏風」



4 日本初公開も！世界から珍花・珍花が大集合



7 地上40メートル！熱帯雨林の大パノラマ体験「緑と都市の館」



10 夏の夜の“光の公園散策”「ナイト・ピクニック」

淡路島見どころベスト展



淡路花博 ジャパンフローラ2000

SUPER

ジャパンフローラ2000 スーパー・テン

会期 2000年3月18日(土)～9月17日(日) 184日間

9:30～18:00 7月1日(土)～9月3日(日)は9:30～21:30

会場 兵庫県淡路島(淡路町・東浦町)

主会場は、国営明石海峡公園(淡路地区)、淡路夢舞台など約96ha。

Shining BEAUTY Forever パールフェスタ2000

真珠振興、普及啓蒙を目的とした「パールフェスタ2000」。

第4回神戸国際宝飾展JK2000のオープニングレセプションパーティを兼ね、
より華やかなミレニアムにふさわしいパーティとなることが予想されます。

真珠の美しさを多くの皆さんに楽しんでいただきますよう、
ご参加をお待ち申し上げております



パールパーティ2000

- とき 5月18日(木) 18時~
- ところ ホテルオークラ神戸 平安の間
- プログラム パールプリンセス2000最終審査会
ディナータイム
歴代パールプリンセスによる
パールファッショショ
パールプリンセス発表

主催/社団法人日本真珠振興会

後援/農林水産省 通商産業省 日本貿易振興会

兵庫県 神戸市 神戸商工会議所

協賛/マツダ・アンフィニ神戸・神戸マツダモータース
日本航空 ネスレ日本 ミキモト化粧品 神戸阪急 つるや衣裳店
神戸阪急プライダルサロン 阪急共栄物産



◆パールフェスタに関するお問い合わせ パールパーティ事務局 ((株)神戸新聞事業社内) ☎ 078・360・9998



今啓パール株式会社

本社 神戸市中央区山本通2丁目6-15
パールビル
TEL.078-242-3399(代)
ショールーム TEL.078-242-7380(代)

田崎真珠

神戸市中央区港島中町6丁目3-2
TEL.078-302-3321
FAX.078-302-4521

MIKIMOTO

神戸市中央区山本通4丁目20-1
TEL.078-221-9882

金子眞珠

神戸市東灘区住吉本町3丁目15-31
TEL.078-822-1106(代)
FAX.078-842-4333



タカハシパール株式会社

本社 神戸市中央区山本通1丁目6-20
TEL.078-221-0075(代) FAX.078-221-0141

JewelleryStage
MIZUKI

水木真珠有限会社

神戸市中央区加納町2丁目4-10
(水木ビルディング8F)
TEL.078-221-0029
FAX.078-242-0029



歴代パールプリンセスたちによる
パールファッショショード
時の航海

今年で20代目を数えるパールプリンセス。任期中に笑顔、気品、美しさで
真珠振興のために国内はもちろん海外でも大活躍だった歴代のプリンセスたちが一堂に集い、
華やかにパールファッショショードを繰り広げます。



PEARL COMMUNICATION



パールサロン神戸
神戸市中央区山本通1-7-7 (北野坂)
TEL.078-221-3170
FAX.078-221-9427

人に、美しいもの。
大月真珠

神戸市中央区港島中町6丁目4-1
TEL.078-303-2111(代)

**MORI
Pearls
Co., Ltd.**

森真珠 株式会社

本店 神戸市中央区二宮町1-4-15 TEL.078-241-2125(代)
ヨーロッパ店 TEL.078-222-5881(代)駐車場有り・年中無休
オーバ店 神戸市中央区北野町1丁目JR新神戸駅口3F
TEL.078-262-2858(代) 262-2859

太平洋真珠株式会社



ショールーム
KOBE KITANO

神戸市中央区中山手通2丁目10-5
TEL.078-261-3191
FAX.078-261-3193



本店 神戸市灘区篠原中町1丁目2番4号
TEL.078-881-6000
芦屋店 芦屋市船戸町4番1-129号2棟1F
TEL.0797-22-8800
六甲 神戸市東灘区向洋町5-15-128ジアンタント
フランジテラ TEL.078-858-1055

CONTESSA MIA
Produced by TEISHIN TRADING CO., LTD.

TEISHIN PEARLS
帝真貿易株式会社

本社 神戸市中央区加納町4丁目8-17
ショールーム TEL.078-391-2126
FAX.078-332-1551